



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
17 SET. 2025
PROT. N. 32151/1

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

n. 2 emendamenti

XVII Legislatura

XVII. Legislaturperiode

Voto n. 6

TITOLO: Relazione e Voto concernente la gestione dei grandi carnivori

Begehrensantrag Nr. 6

TITEL: Bericht und Begehrensantrag über das Management des Großraubwildes

Emendamento alla premessa
Paragrafo 10

Änderungsantrag zur Prämisse
Absatz 10

Soppressivo ☐
Modificativo ☒
Aggiuntivo ☐

Aufhebung ☐
Abänderung ☐
Ergänzung ☐

Testo modificato:

Rispetto alla necessità di consentire il porto dello spray anti-orso a determinate categorie professionali operanti in montagna e ai residenti in zone particolarmente popolate dai plantigradi, la risposta da parte del Governo è stata finora insoddisfacente ha avuto una modifica con l'approvazione recente della Legge "Disposizioni per il riconoscimento e la promozione delle zone montane". Infatti, l'uso dello spray anti-orso resta, allo stato attuale, finora era riservato esclusivamente ai corpi forestali, secondo quanto previsto dal decreto-legge 22 aprile 2023, n. 44, convertito con modificazioni dalla legge 21 giugno 2023, n. 74.

Dem vorgebrachten Anliegen, das Mitführen von Anti-Bären-Sprays bestimmten Berufsgruppen, die in Berggebieten tätig sind, sowie den Bewohnerinnen und Bewohnern von Gegenden mit einer hohen Bärendichte zu gestatten, ist die wurde von der Regierung mit der kürzlich erfolgten Genehmigung des Gesetzes „Bestimmungen zur Anerkennung und Förderung der Berggebiete“ bislang nicht nachgekommen anders entsprochen. Die Verwendung von Anti-Bären-Sprays ist derzeit war bisher ausschließlich den Forstkörpern vorbehalten, so wie laut Gesetzesdekret Nr. 44 vom 22. April 2023 vorgesehen, das mit Änderungen in das Gesetz Nr. 74 vom 21. Juni 2023 umgewandelt worden ist.

I Consiglieri regionali/Die Regionalratsabgeordneten

Stefania Segnana
Eleonora Angeli
Andrea de Bertolini
Christian Girardi
Chiara Maule
Alex Ploner
Brigitte Foppa
Ulli Mair
Magdalena Amhof
Walter Kaswalder



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
17 SET. 2025
PROT. N. 3215/2

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

XVII Legislatura

Voto n. 6

TITOLO: Relazione e Voto concernente la gestione dei grandi carnivori

Emendamento alla premessa
Paragrafo 12

Soppressivo ☐
Modificativo X
Aggiuntivo ☐

Testo modificato

Uno sviluppo significativo è rappresentato dal disegno di ~~dall'approvazione della legge~~ "Disposizioni per il riconoscimento e la promozione delle zone montane", ~~già approvato in Senato della Repubblica. Durante l'esame in sede referente da parte della V Commissione bilancio della Camera dei Deputati, è stato approvato un emendamento che~~ **L'articolo 13 della legge** modifica l'articolo 17-bis, prevedendo l'estensione dell'uso dello spray anti-orso anche **ai corpi di polizia locali alle strutture operative territoriali di protezione civile** delle Province autonome di Trento e Bolzano e della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e, **previa intesa con il Dipartimento della protezione civile della Presidenza del Consiglio dei ministri, alle rispettive strutture operative territoriali di protezione civile.**

XVII. Legislaturperiode

Begehrensantrag Nr. 6

TITEL: Bericht und Begehrensantrag über das Management des Großraubwildes

Änderungsantrag zur Prämisse
Absatz 12

Aufhebung ☐
Abänderung ☒
Ergänzung ☐

Einen bedeutenden Fortschritt in dieser Angelegenheit stellt ~~der Gesetzentwurf~~ **die Genehmigung des Gesetzes** mit dem Titel „Bestimmungen zur Anerkennung und Förderung der Berggebiete“ dar, ~~der bereits vom Senat der Republik genehmigt wurde. Im Zuge der Beratung desselben im zuständigen Gesetzgebungsausschuss (V: Haushaltsausschuss) der Abgeordnetenversammlung wurde ein Änderungsantrag angenommen, mit dem. Durch Art. 13 wird der genannte Artikel 17-bis abgeändert werden soll.~~ Darin ist vorgesehen, dass auch den ~~operativen Einheiten des Zivilschutzes~~ **Ortspolizei-Korps** im Gebiet der Autonomen Provinzen Trient und Bozen sowie der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien ~~und im Einvernehmen mit der Abteilung für Zivilschutz des Präsidiums des Ministerrats~~ **den jeweiligen operativen Einheiten des Zivilschutzes** die Verwendung von *Anti-Bären-Sprays* gestattet werden soll.

I Consiglieri regionali/Die Regionalratsabgeordneten

Stefania Segnana
Eleonora Angeli
Andrea de Bertolini
Christian Girardi
Chiara Maule
Alex Ploner
Brigitte Foppa
Ulli Mair
Magdalena Amhof
Walter Kaswalder